



Arrangør: Esbjerg PI
Dansk Politidrætsforbund



BAKSKULDLØBET

PÅ FÆRØERNE

2.-9. august 2026



Indhold

Velkomst fra politidirektør Michael Boolsen, Færøernes Politi.	4
Velkomst fra tur- og stævneleder Erik Lindholdt.	5
Præsentation af stævneledelsen.	7
Færøerne.	8
Fjeldvandring på Færøerne.	10
Kærlighed & kildevand.	11
Guesthouse Marknagil.	12
Transport til stævner og udflugter.	13
Dag 1: Mandag den 3. august.	14
Dag 2: Tirsdag den 4. august.	18
Dag 3: Onsdag den 5. august.	22
Dag 4: Torsdag den 6. august.	26
Dag 5: Fredag den 7. august.	30
Dag 6: Lørdag den 8. august.	33
Dag 7: Søndag den 9. august.	36
Sagnet om "Risin og Kellingin".	37
Sagnet om "Kópakonan".	38
Forslag til udflugter og sightseeing.	40
Tak til.....	43



VELKOMST FRA
POLITIDIREKTØR MICHAEL BOOLSEN,
FÆRØERNES POLITI

KÆRE BAKSKULDLØBERE

Velkommen til Færøerne og velkommen til Bakskuldløbet endnu en gang. Vi er i Færøernes Politi både glade for og stolte over, at PI atter har valgt at henlægge denne betydningsfulde aktivitet her til vores smukke grønne øer.

I skrivende stund har vi det smukkeste sommervejr her på øerne, som jeg håber, at vi også kan præstere, når I glæder os med jeres besøg. Solskin, svag vind – og 12°C ... Risikoen for overophedning og dehydrering er til at overskue, men det er en del af charmen og oplevelsen ved Færøerne.

Jeres sport handler selvfølgelig blandt andet om hurtighed. Vi glæder os imidlertid over, at hurtigheden ikke forhindrer, at I tager jer tid til at opleve de mange ting, Færøerne byder på.

I får – kan jeg se ud fra jeres løbsprogram – nogen smukke, interessante og berigende naturoplevelser på jeres løbsdage. Men jeg kan også se, at der uden for jeres løbsprogram er planlagt spændende aktiviteter med særlige færøske naturoplevelser. Dem kan I glæde jer til!

Jeg glæder mig til at møde jer og hilse på jer. Det er for mig en særlig glæde at byde jer velkommen igen til Færøerne; jeg tillader mig i al ubeskedenhed på Færøernes vegne at tage jeres gentagne besøg som et udtryk for, at I er glade for at komme her. Og det er vi glade for!

God vind og godt løb!

Michael Boolsen

VELKOMST FRA TUR-
OG STÆVNELEDER



KÆRE DELTAGERE

Med 103 deltagere kan vi nu for 3. og sidste gang byde velkommen til orienteringsløb på Færøerne. Lidt vildt at tænke på, hvad vores vanvittige påfund for 11 år siden har ført med sig af fantastiske oplevelser.

I 2013 blev der for første gang afviklet orienteringsløb på Færøerne i et samarbejde mellem Grønland, Island og Færøerne. Dengang var planen, at de skulle skiftes til at afholde orienteringsløb én gang årligt, men for Færøernes vedkommende blev det kun til denne ene gang. Til gengæld gav det os mulighed for at planlægge en tur til de fantastiske øer i Nordatlanten med politiløb og udflugter på programmet. Vores første stævne på Færøerne blev afholdt i 2017 med 3 løb og en lille pakke udflugter. Trods en del udfordringer undervejs, fik vi med god hjælp fra Færøerne styr på både logistik og kortfilerne fra 2013, så deltagerne kunne rejse hjem med en rigtig god oplevelse i bagagen.

Det gav blod på tanden, og i 2021 var vi klar med endnu en tur til Færøerne. Denne gang havde vi flyttet tidspunktet fra juni til starten af august, hvor chancen for godt vejr er væsentligt bedre. Desuden havde vi skruet op for blusset og fik afholdt 4 løb og en stor udflugtspakke på blot 7 dage. Forinden havde vi haft folk på Færøerne, som havde tegnet nye områder ved både Toftavatn på Eysturoy og Tvøroyri på Suðuroy. Igen en rigtig god tur, men nu var det også slut.... troede vi.

Efter et par års tænkepause og flere forespørgsler, besluttede vi os for en "grande finale" med vores 3. tur til Færøerne i som-

meren 2026. Vi var på forhånd bekendt med, at en del af de tidligere deltagere efter 2 ture nok ikke tog med os for 3. gang. Derfor var vi også lidt spændt på, om interessen for turen var til stede. Med 103 deltagere og et udsolgt Marknagil må vi erkende, at bekymringerne blev gjort til skamme.

At slå den seneste tur på oplevelser vil være vanskeligt, men vi har lagt os i selen for at gøre forsøget. Stævnet byder endnu engang på 4 løb og en stor udflugtspakke. Desuden har vi forsøgt at finjusteret lidt på udflugterne, så der kommer lidt ekstra twist på nogle af turene, og korttegnerne har med omhu fået revideret og udvidet kortmaterialet, så kvaliteten er i top.

Selv om der er tale om et arrangement indenfor politiidrætten, så glæder det os, at så mange civile o-løbere har tilmeldt sig turen. Vi ser Jer som en naturlig del af vores "familie" og glæder os til samvær med Jer.

Vi har under planlægning og afvikling af turene til Færøerne fået kontakt til rigtig mange fantastiske personer på Færøerne, som har hjulpet os igennem, når udfordringerne var ved at vokse sig over hovedet på os. Uden Jeres støtte og opbakning, ville vi nok aldrig være kommet i mål. Det skylder vi en stor tak for.

Med ønsket om en oplevelse langt ud over det sædvanlige.

Erik Lindholdt
Tur- og stævneleder

STÆVNELEDELSEN



TUR- OG STÆVNELEDER

Erik Lindholdt, Esbjerg PI – mobil: +45 27643274

Er færøsk gift og har arbejdet ved politiet på Færøerne i 3½ år. Boede dengang i Kvívík og hjalp svigerfar ved "fjeldbud" og grindefangst, samt fik med god hjælp fra en kærlig svigermor smag for færøsk madkultur. Var tur-og stævneleder ved de 2 foregående stævner i 2017 og 2021.



BANELÆGGER- & KONTROL **Peder Stephansen, Esbjerg PI**

Erfaren banelægger, der i en årrække har været fast banelægger for Esbjerg PI ved div. stævner. Har desuden i flere år været medlem af orienteringsudvalget under DPIF. Var som banelægger med på Færøerne i 2017 og 2021, og har derfor indgående kendskab til de områder, hvor vi afholder løb.



BANELÆGGER- & KONTROL **Torkil Hansen, PI København**

Gennem en årrække fast tilknyttet politilandsholdet i orientering – i de første mange år som løber, og overtog senere opgaven som landstræner. Er desuden erfaren banelægger for især PI København. Var deltager ved vores første tur til Færøerne i 2017, og i 2021 havde vi Torkil med som banelægger.



TIDTAGNING & TEKNIK **Lars Nissen, OK Esbjerg**

Erfaren orienteringsløber og banelægger for OK Esbjerg. Er desuden superbruger af Sportident (SI), har teknisk snilde og er medansvarlig for tidtagningen i OK Esbjerg. Lars har aldrig været på Færøerne før, og glæder sig som et lille barn.



START & AD-HOC OPGAVER **Anne Marie Stephansen, Esbjerg PI**

Var med på Færøerne som deltager i 2017 og 2021, hvor hun hjalp til med div. opgaver. Er denne gang med som en del af stævneledelsen med primært ansvar for start ved de 4 løb. Løser desuden en del af de mange ad-hoc opgaver, der følger med et stævne som dette.



Færøerne

Færøerne er en selvstyrende øgruppe indenfor Kongeriget Danmark med 18 øer, der blev skabt af vulkanaktivitet for 55 millioner år siden. Den første bosættelse fandt sted i år 625, hvor irske munke slog sig ned. Munkene fandt ingen urbefolkning, som de kunne omvende, og tilbragte i stedet tiden med fårehold og plantedyrkning frem til vikingernes ankomst ca. år 800, hvor munkene blev fordrevet. Nyere, botaniske undersøgelser og arkæologiske fund på Færøerne vidner dog om, at Færøerne allerede var befolket i perioden fra 300-tallet til 500-tallet.

Navnet *Føroyar* (Færøerne) kommer fra det oldnordiske navn *Færeyjar*. Den mest udbredte teori er, at navnet er en simpel sammensætning af *fær* (får) og *eyjar* (øer) – dvs. opkaldt efter de mange får på Færøerne. En anden teori er, at

de vestnordisktalende bosætters udtale for får var *sauðr* i stedet for den østnordiske *fær*, og henvisningen derfor ikke kunne være til får. I stedet er formodningen, at *fær* kunne være afledt af *fjær* (fjern) eller *fara* (at gå/rejse).

Der er ca. 70.000 får på Færøerne. De fleste får går ude året rundt og spiser om sommeren græs oppe i fjeldene, imens de om vinteren kommer ned til bygderne. Fårene lukkes ud på fjeldene i foråret, når lammene er store nok til at klare sig, og drives sammen to gange årligt: I juli når de skal klippes og i oktober, når de skal ned til bygderne igen, hvor de bliver sorteret til enten avl eller slagting.

Frem til 1800-tallet var fåreavl hovederhverv på Færøerne og en nødvendighed for at overleve på de isolerede



Tinganes



Tórshavn



Kvívík



Norðradalur

klippeøer i Nordatlanten. I dag har fårene mistet deres betydning for indtjening, men har stadig stor kulturel og social betydning, hvor man især spiser kødet som *ræstkjöt* eller *skerpijöt* (lammekød der er vindtørret i 5 - 9 måneder). Hovederhvervene på Færøerne er i stedet overtaget af fiskeri og lakseopdræt, imens turisme følger lige efter med den unikke natur og historie tilbage til vikingetiden som træklastre. Desuden er Færøerne anerkendt for deres madkultur og har p.t. ikke mindre end 3 Michelin restauranter i Tórshavn: Ræst, PAZ (2 stjerner) og ROKS.

Fakta

AREAL 1.393 km² fordelt på 18 øer (17 beboet)

INDBYGGERTAL 56.561 (2026)

SPROG Færøsk (+ dansk)

VALUTA Danske kroner (har egne pengesedler)

TIDSZONE 1 time bagud ift. Danmark/Sverige

PRISNIVEAU Som udgangspunkt lidt højere end i Danmark

BRÆNDSTOFPRISER Benzin + diesel ca. 2 kr billigere/liter end i Danmark

BETALINGSMIDLER Gængse hævekort kan anvendes. Hæveautomater overalt på Færøerne.

Bemærk Mobilpay kan ikke anvendes til betaling. Hav derfor altid lidt kontanter med.

RYGNING Forbudt på alle offentlige steder

EL 220 V. Samme stiktyper som i Danmark

TURISME Har de senere år været stærkt stigende og er p.t. årligt ca. 130.000 besøgende.

ADFÆRD Værn om naturen og smid ikke affald fra dig. Respekter private ejendomme. Afspærringer i naturen passeres med forsigtighed, og luk lågerne efter dig, så fårene ikke løber ud.

DRIKKEVAND Vand kan drikkes fra hanerne.

TELEFONI OG DATA Landekode: +298. Undersøg ved egen mobiloperatør, om Færøerne er med i din pakke. Få evt. justeret pakken, da brug af mobil og data er dyrt uden abonnement.

Fjeldvandring på Færøerne

Færøerne er en vulkansk øgruppe med stejle kyster, der rejser sig direkte fra Atlanterhavets bund og er en del af et gammelt plateau, der strakte sig fra Skotland op til Grønland. Plateauet opstod ved voldsomme vulkanske udbrud for cirka 50-60 millioner år siden, ifm. at Europa og Nordamerika blev adskilt og Atlanterhavet dannet.

Efter de første vulkanudbrud, fulgte en roligere periode med et varmt, subtropisk klima. Her dannedes kul- og lerlag (kendt som Prestfjall-formationen), og fund af fossiler af planter viser, at øerne tidligere har været dækket af skov.

De nuværende dramatiske fjelde, dybe dale og markante fjorde er primært formet af gletsjere under de seneste istider, som sluttede for ca. 12.000 år siden. De færøske fjelde er for det meste såkaldte "taffelbjerge" – det vil sige fjelde med stejle sider og flade toppe, der primært består af basaltlag fra lavastrømmene, afvekslende med tynde lag af aske og kul.

Under vandring på Færøerne følges de historiske vardestier, hvoraf en del er svært fremkommelige og så stejle, at de er forbeholdt erfarne fjeldvandrere. Vi har på turen til Færøerne valgt særligt naturskønne vandreruter og fjeldvandring gennem dramatiske landskaber med grønne fjelde, stejle klipper og havudsigt, hvor alle har mulighed for at være med, såfremt man er mobil og har en rimelig grundkondition.

Selv om dele af ruterne kan være fysisk anstrengende med forholdsvis store højdestigninger, så undgår vi de helt stejle steder. Under vandreturen fra Saksun til Tjørnuvik får vi hjælp fra lokale guider, imens de øvrige ture er uden guide. Bemærk at vandreturen fra Trøllanes ud til Kallur fyr og James Bonds gravsten kan være udfordrende for folk med højdeskræk.

SIKKERHED: Vi hjælpes ad på turene og afpasser hastigheden, så alle kan være med. Sørg for skridsikkert fodtøj og medbring fornuftigt tøj og drikkevand. Guidernes anvisninger følges, og hvor det er muligt, skal sikkerhedsafstanden på min. 2 m fra fjeldkanten overholdes.

*Fjeldvandring på Færøerne er en enestående oplevelse.
Her udsigt fra turen til Kirkjubøur
Foto: Esbjerg PI*





KIRVI

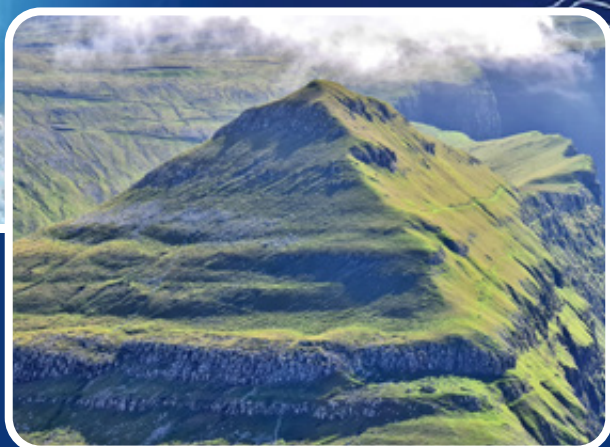
Eneste
færøske
mineral-
vand

Vandet bliver ført fra kilden inde i fjeldet via rør ned til Lopra, hvor den bliver tappet på flaske.
Foto: Kirvi

Kærlighed og kildevand

I 1988 var man på Færøernes sydligste ø Suðuroy ved at etablere en 3.240 m lang vejttunnel, der skulle forbinde Sumba med de øvrige områder på øen. Hittil havde eneste adgang været via en snoet vej over fjeldet fra Lopra, hvor adgangen særligt om vinteren kunne være udfordret pga. storm og kraftigt snefald. Via tunnelen ville der være adgang til Sumba hele året, og samtidig ville køretiden blive væsentligt forkortet.

Under arbejdet fandt man dybt inde i fjeldet Kirvi en naturlig kilde med det reneste, krystallklare vand, som havde sin helt egen unikke karakter, skabt af en naturlig filtrering gennem de 55 millioner år gamle vulkanske stenlag i fjeldet. Denne langsommelige proces er med til at give det krystallklare vand en helt ekstraordinær mineralsammensætning og en bemærkelsesværdig pH-værdi på 8,3. Resultatet er en blød, mild og forfriskende ren smag, der gør vandet til noget ganske særligt.



Det pyramideformede fjeld Kirvi, der rejser sig fra bygden Lopra på Suðuroy. I baggrunden ses den gamle fjeldvej mellem Lopra og Sumba.
Foto: Kirvi

Man fik etableret rørføring fra kilden 1½ km inde i fjeldet, så vandet kunne føres ned til bygden Lopra til gavn for bygdens beboere. Senere opstod ideen om at tappe vandet, så andre også kunne få del i smagen af Færøerne, skabt af den rå og uspolerede natur. Herved opstod "Kirvi", Færøernes første og eneste mineralvand på flaske. Der er ikke blot tale om vand af meget høj kvalitet, men også historien om en unik natur, geologi og kulturarv. Og da vandet ved hjælp af tyngdekraften ledes direkte fra kilden til tapperiet, er det samtidig et af de mest miljøvenlige mineralvand på markedet.

Vi kan med stor fornøjelse oplyse, at vi i forbindelse med vores løb på Færøerne får leveret mineralvand fra Kirvi, så deltagerne efter hvert løb vil kunne slukke tørsten med smag af den færøske natur. Endnu en af årsagerne til, at besøgende uvilkårligt forelsker sig i Færøerne.

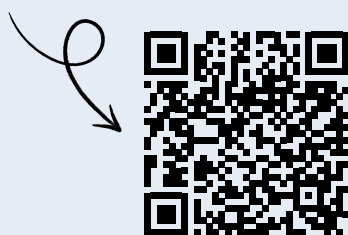
KILDEANVISNING: "KIRVI" M.F.L.

Guesthouse Marknagil

MARKNAGIL ER ET SKOLEHJEM, SOM I SKOLEÅRET BEBOS AF STUDERENDE FRA BYGDERNE PÅ FÆRØERNE. I SOMMERFERIEN BLIVER SKOLEHJEMMET ANVENDT SOM HOSTEL, DER ADMINISTRERES AF HOTEL 620 NORD. VI HAR I PERIODEN FRA 2. – 9. AUGUST BOOKET HELE SKOLEHJEMMET, HVOR ENKELTE HAR FÅET OPHOLDET FORLÆNGET.

HJEMMESIDE:

www.62n.fo/da/62n-hotel/62n-guesthouse-marknagil/
eller scan her



PRAKTISKE OPLYSNINGER:

Adresse:	Janusargøta 1, 100 Tórshavn, Færøerne
Check ind:	Søndag den 2. august fra kl. 15.
Check ud:	Søndag den 9. august senest kl. 10.
Antal værelser:	50 (2 senge pr. værelse) - mulighed for ekstra opredning på værelserne
Toilet/bad:	2 værelser deles om toilet & bad.
Sengetøj:	Incl. sengetøj og sengelinned
Håndklæder:	1 håndklæde pr. gæst. Mulighed for udskiftning af håndklæder ved behov.
Morgenmad:	I cafeteriet på følgende tidspunkter: Mandag kl. 07.00 Tirsdag kl. 07.30 Onsdag kl. 06.30 (Afgang til heldagstur Norðoyggjar kl. 08.15) Torsdag kl. 07.30 Fredag kl. 06.00 (Afgang til fjeldvandring fra Saksun kl. 07.30) Lørdag: kl. 07.30 Søndag kl. 07.30
Internet:	Gratis trådløst internet
Tøjvask:	350,- for 1 maskinfuld (vask + tørring + lagt sammen). Afleveres i receptionen om morgenen med tydelig afmærkning af værelsesnummer. Vil være klar til afhentning senest efterfølgende morgen. Der er ingen adgang til vaskemaskiner m/selvbetjening.
Kantinen:	Fri kaffe & te, der skal nydes på stedet (må ikke medtages) Vi kan frit anvende kantinen til samvær, og må spise medbragt mad/drikkevarer. Husk at rydde op, inden vi forlader stedet.
Lobby område:	Mulighed for lidt fælles hygge
Aktiviteter:	Adgang til bordtennis og pool. Mindre træningslokale med fitness udstyr
Egen madlavning:	Ikke muligt
TV:	I receptionsområdet
Parkering:	Gratis (stor p-plads foran Marknagil)
Afstand til centrum:	Ca. 20 min. gang
Bybusser:	100 m t/stoppested. Er gratis at bruge
Indkøb:	200 m til Bónus (supermarked). 2, 6 km til SMS (stort indkøbscenter), Á Trapputrøðni, FO – 100 Tórshavn

Transport til stævner og udflugter

Deltagerne skal under ophold på Færøerne selv sørge for transport til stævner og udflugter m.v. Undtaget er de ture, hvor vi har lejet busser og båd til transport.

Generelt er der gode veje på Færøerne, men når vi kører ud til de små bygder, kan vejene være smalle med hårnålesving og til tider ret højt oppe. På de smalle veje og i ensporede tunneller er der vigepladser. Vi kører ikke hurtigere, end alle kan være med og holder afstand, så det er muligt at holde ind ved modkørende trafik.

- Med mindre andet er angivet, er hastighedsbegrænsningen i byzone 50 km/t og udenfor bebyggelse 80 km/t.
- Promillegrænsen på Færøerne er 0,20 (ca. 1 genstand)

Under opholdet stifter vi bekendtskab med adskillige tunneller. Her er det Eysturoyartunnilin med verdens første rundkørsel under havet.
Foto: Visit Faroe Islands



Tunnelafgift er for egen regning og betales for hvert køretøj. Det fremgår af dagsplanen, hvorvidt vi anvender betalingstunnel.

Betaling kan foretages via: <https://www.tunnil.fo/>
Der betales afgift for brug af følgende tunneller:

- Eysturoyartunnilin – 175kr. pr. gennemkørsel (Mandag + onsdag: Tórshavn – Runavík)
- Vágartunnillin – 100 kr. tur/retur (tirsdag)
- Norðoyartunnilin – 100 kr. tur/retur (onsdag)

BEMÆRK: Såfremt betaling ikke er foretaget inden 6 dage, pålægges betalingsgebyr på 50,-



DAG 1

Mandag den 3. august

kl. 07.00 Morgenmad

kl. 08.30 Afgang fra Marknagil. Kørsel via Eysturoyartunnilin til Svangaskarð Stadion v/Toftir

kl. 09.30 Stævneåbning v/Politidirektør Michael Boolsen, Færøernes Politi

kl. 10.00 **Orienteringsløb:** "Toftavatn"

kl. 13.30 Afgang fra Svangaskarð Stadion

kl. 14.30 Gjógv

kl. 15.30 Retur mod Tórshavn med forventet ankomst ca. kl. 17.00

PAUSE

kl. 18.30 Afgang fra Marknagil til Vestmanna

kl. 19.30 Tur til Vestmannabjergene. Sejltilid ca. 2 timer

Indeholdt i turpakken:

- Madpakke til frokost (udleveres v/stævnecenter)
- Løbsgebyr
- Sejltur til Vestmannabjergene

I sørger selv for:

- Transport – herunder tunnelafgift
- Drikkevand
- Aftensmad

EYSTUROYARTUNNILIN

På turen fra Tórshavn til Toftir kører vi gennem Eysturoyartunnilin, der blev indviet 1. december 2020 og med 11,2 km er den længste på Færøerne. Tunnellen er boret gennem grundfjeldet under havet og forbinder Tórshavn med Eysturoy på begge sider af Skálafjørður. Det dybeste punkt er 187 m under havoverfladen og kan bl.a. byde på intet mindre end verdens første rundkørsel under havet. Den færøske kunstner Tróndur Patursson står bag lyskunstværket, der nede i tunnelen oplyser rundkørslen. Tunnellen har nedbragt transporttiden fra Tórshavn til Runavík fra 64 min. til 16 min. og har derfor stor betydning for infrastrukturen på Færøerne.

SVANGASKARÐ STADION

Multistadion på toppen af fjeldet over Toftir, der stod færdigbygget i 1980. I 1991 blev fodboldbanen etableret med græsbane og som den første på Færøerne godkendt til internationale kampe. Færøernes første landsholdsbane var en realitet. Siden da har Færøerne fået et nyt landsholdstadion i Tórshavn, men Svangaskarð anvendes ind imellem stadig til internationale kampe, selv om græstæppet nu er udskiftet til kunstgræs. Klubben B68 Toftir spiller deres hjemmekampe på Svangaskarð, der har plads til 6.000 tilskuere.

GJÓGV

Gjógv er en malerisk lille bygd, beliggende på den nordligste del af Eysturoy. Bygdens særkende er den smukke natur samt den smalle, dybe kløft, der danner en naturlig

havn. Bygden er første gang nævnt på skrift i år 1584, men havnen har formentlig været anvendt som landingsplads helt tilbage til vikingetiden.

På kløftens klippevægge yngler søpapegøjer, hvor vi fra et plateau overfor kan se dem flyve til- og fra deres reder. For de eventyrlystne er der anlagt en vandresti fra kløften op langs kanten af den stejle fjeldvæg til toppen, hvorfra der er flot udsigt til Kalsoy og ud over havet. Stien er med primitiv trappe og gelænder. Der skal betales gebyr for at anvende stien (privat område), og følger man hele stien rundt, skal man påregne 1½ - 2 timer til turen.

Desuden er kirkegården et besøg værd. Her er opført en statue af en mor og hendes 2 børn, der spejder ud over vandet. Statuen er mindesmærke fra en tragedie, hvor bygden mistede 2 både, som forliste under fiskeri. Alle ombord omkom.

RETUR MOD TÓRSHAVN

Vi følger den gamle, smalle fjeldvej op gennem passet under Færøernes højeste fjeld Sletteratindur, hvor vi under nedkørslen får udsigt til Risin og Kellingin (nærmere beskrevet under "Dag 5: Fredag den 7. august"). Vi fortsætter herefter forbi bygden Eiði og ind langs fjorden mod Oyrarbakki, hvor vi på modsatte side kan se Færøernes højeste vandfald Fossá, der har et samlet fald på 140 m. Der vil nok grundet årstiden ikke være meget vand at se.



Sejlturen til Vestmannabjergene er et must for enhver, der besøger Færøerne.
Foto: Visit Faroe Islands



I Gjógv har vi mulighed for at komme helt tæt på søpapegøjerne, når de flyver til- og fra rederne.
Foto: Visit Faroe Islands

Efter Kollafjørður kører vi ad Oyggjarvegur det sidste stykke mod Tórshavn. Vejen fører op over fjeldet, hvor vi bl.a. passerer Mjorkadalur, som tidligere var marinestation, men nu huser Færøernes eneste arrest med en enestående udsigt over Kaldbak Fjord. Er det klart vejr, holder vi kort efter ind ved Norðradalur, hvor vi omkranset af høje fjelde har frit udsyn til øen Koltur. Panoramaudsigten herfra er ofte brugt i diverse turistbrochurer. Vi forventer at være tilbage i Tórshavn ca. kl. 17.00

SEJLTUR TIL VESMANNABJERGENE

En af de absolut største turistattraktioner på Færøerne er bådturen til Vestmannabjergene. Afgørende for turen er stille vejr. På vores tur i 2021 var havet blikstille, og vi fik en fantastisk tur ind til de dybe grotter, igennem smalle sunde og tæt ind til de lodrette næsten 700 meter høje klippe-

vægge, der for 55 millioner år siden blev dannet af lava og siden forvitret i kamp mod havets kræfter. Tusindvis af søfugle som fx søpapegøjer, lomvier og mallebukker yngler hver sommer på de stejle fjeldvægge. Man kan kun blive overvældet af oplevelsen.

Vi har forsøgt at gardere os mod vejrets luner, så turen sejles dén dag, hvor vejrforholdene er mest gunstige. Der bliver tale om en aftentur med afsejling fra Vestmanna kl. 19.30. Foreløbigt forventer vi at få oplevelsen mandag den 3. august, men vi har også holdt muligheden åben for enten fredag den 7. eller lørdag den 8. august. Glæd jer 😊

BEMÆRK: Såfremt vi ikke får plads til alle på de 2 både, vil der blive lavet en ekstra tur med en enkelt båd - afgang ca. kl. 17.30.

Orienteringsløbet v/Toftavatn byder på smuk natur i det kuperede område med spredt lyngbevoksning.
Foto: Esbjerg PI



Indbydelse til

Orienteringsløb v/Toftavatn på Færøerne



Mandag den 3. august 2026 kl. 10.00

Stævnet er nr. 1 ud af 4 orienteringsløb & sprint på Færøerne, der afvikles fra den 3. – 8. august 2026.

- Stævnecenter:** Svagaskarð Stadion, Svagaskarð 10, 650 Toftir.
Åbent fra Kl. 09.00, hvor der er mulighed for bad og omklædning.
- Parkering:** P-pladser ved stævnecenteret.
- Stævneplads:** Ved stævnecenter.
- Introduktion for begyndere:** Ved startområdet før første start.
- Start & mål:** Tæt på stævnecenteret. Tidsregistrering og live resultattavle i stævnecenteret.
- Første start:** Kl. 10.00. Startlister vil blive tilsendt tilmeldte samt være ophængt ved stævnecenteret og startområdet.
- Kontrolsystem:** Elektronisk Sport Ident. Ved brug af egen brik anføres briknummer på tilmeldingen. Mulighed for uploading af løbet på [o-track](#).
- Kort:** Toftavatn og Höganæs, nytegnet 2018/revideret 2025, ækv. 5 m, Målestok 1:7.500



Baner:

Bane:	Ca. længde:	Sværhedsgrad:
1	7 km	Svær
2	5 km	Svær
3	3 km	Svær
4	4 km	Mellemsvær
5	4 km	Let/begynder

Deltagelse og tilmelding:

Åbent løb, hvor alle kan deltage. Tilmelding senest mandag den 27. juli 2026 via mail til e.lindholdt@gmail.com Der vil være begrænset antal ekstra kort til hver bane og dermed mulighed for eftertilmelding frem til start, så længe der er kort til rådighed.

Startafgift:

100,- kr./U18: 50,-. Gratis deltagelse for børn, der under løbet følges med voksne. Startafgiften indbetales ved tilmelding til

Esbjerg PI v/kasserer Lars Thøgersen, Lån & Spar Bank:

- Reg. 0400 Konto 4025596817 eller
 - Iban nr. DK4404004025596817/Swift nr. LOSADKKK
- mrk. ”Toftavatn” + navn/forening & antal deltagere.

Præmier:

Efter deltagerantal.

Afslutning:

Ved stævnecenter ca. kl. 13.00.

Stævneleder:

Erik Lindholdt, Esbjerg PI – tlf. +45 27643274

Banelægger:

Torkil Hansen, PI København

Banekontrol:

Peder Stephansen, Esbjerg PI

Start:

Anne Marie Stephansen, Esbjerg PI

Mål/teknik:

Lars Nissen, OK Esbjerg

Overdommer:

Tilstedeværende medlemmer af Dansk Politiidrætsforbunds orienteringsudvalg.

Med venlig hilsen

Esbjerg Politi Idrætsforening

DAG 2

Tirsdag den 4. august

Kl. 07.30 Morgenmad

Kl. 09.00 Turen til Vágur

Kl. 10.00 Vandretur til Bøsdalafossur & Trælanípan

Kl. 13.00 Gásadalur

Kl. 14.30 Kvívik

PAUSE

Kl. 19.00 Sprint: "Tórshavn By Night"

Indeholdt i turpakken:

- Madpakke til frokost (udleveres v/parkeringsområdet ifm. vandreturen)
- Betaling for vandreturen til Bøsdalafossur & Trælanípan
- Løbsgebyr

I sørger selv for:

- Transport – herunder tunnelafgift
- Drikkevand
- Aftensmad

VÁGARTUNNILLIN

Den første undervandstunnel på Færøerne, der med en længde på 4,9 km forbinder Streymoy med Vágur. Det dybeste punkt er 105 meter under havoverfladen. Tunnelen blev indviet i 2002 og erstattede færgen fra Vestmanna til Vágur, men allerede tilbage i 80'erne var tunnelen under planlægning, hvor man nåede at bryde de første meter ind i fjeldet på Streymoy. Grundet økonomisk krise blev byggeriet imidlertid standset og først genoptaget igen i år 2000. Tunnelen er 10 meter bred med en 2-sporet vej og vigepladser for hver 500 meter. Turen ned til det dybeste punkt vil nok give lidt propper i ørene.

VANDRETUR TIL BØSDALAFOSSUR & TRÆLANÍPAN

Distance: 7 km (2 x 3,5 km)

Vandretid: ca. 2½ time inkl. pauser

Sværhedsgrad: Let

Sikkerhedsafstand: 2 m fra kanten

Alder: Ingen begrænsning – blot man er mobil

Der venter os en oplevelsesrig og visuelt fantastisk oplevelse på denne vandretur, hvor vi får lov til at opleve både Færøernes største sø Sørvágsvatn, vandfaldet Bøsdalafossur og udsigtspunktet Trælanípan. Når vi ankommer til Vágur følger vi Rute 11 forbi Sandavágur til Miðvágur, hvor vi kort efter kirken drejer til venstre ned gennem bygden. Følg skiltafmærkningen ud til rutestart, hvor der er mulighed for parkering. Ved indgangen vil vi modtage fælles information om turen, inden vi begiver os ud på ruten.

Vandrestien følger Sørvágsvatn - kendt som "søen over havet", da søen fra en bestemt vinkel ser ud til at svæve. Første stop er Trælanípa, der rejser sig 142 meter lodret op

fra havet. Klippen har fået sit navn fra vikingetiden, hvor uheldige og nedslidte slaver blev skubbet ud fra klippens top til den visse død dybt nede. Pas på ikke at komme for tæt på kanten i jagten på det perfekte billede - der er langt ned! Fra toppen har vi en imponerende panoramaudsigt over den sydlige del af Streymoy samt øerne Hestur, Koltur, Sandoy, Skúvoy og Suðuroy. Herfra er det også tydeligt at se, hvor fra søen har fået sit tilnavn - visuelt ser det ud til, at søen svæver.

Herfra følges kystlinjen ned til udsigtspunktet Teistarók, hvorfra der er frit til Bøsdalafossur, hvor vandet fra søen via det 30 meter høje vandfald ledes vandet ud i Atlanterhavet. I baggrunden ses de forrevne klipper Geituskorardrangur, der rejser sig op langs klippekysten

GÁSADALUR

Gásadalur er første gang nævnt på skrift tilbage i 1300-tallet og det sidste sted på Færøerne, der blev åbnet op for omverdenen via en 1700 m lang tunnel, som blev indviet i 2004. Indtil da havde den lille bygd ligget isoleret, og eneste adgang var ved at vandre over fjeldet ad den gamle vardesti, som posten benyttede to gange om ugen. Ca. halvvejs på vardestien passeres "Líkstein" (ligstenen), der i gammel tid var hvilested for bærerne, når de døde blev båret over fjeldet for at blive stedt til hvile på kirkegården i Bøur. Den 3,5 km lange vandretur til Gásadalur tager cirka 2 1/2 time. Den første del af stien går langs med fjeldkanten i svimlende højde og er ikke egnet for folk med højdeskræk.

Bygden er beliggende i en dal højt over havet med den stejle klippevæg og ikoniske vandfald foran sig samt de høje fjelde bag sig. Tæt på helikopterlandingspladsen er et ud-

Under sprint i Tórshavn kommer vi også gennem Tórshavns ældste bydel Á Reyni, hvor flere af bygningerne kan føres tilbage til 1400-tallet.
Foto: Visit Faroe Islands



sigtspunkt, hvorfra vi har et flot view ud over vandfaldet og klippehulerne dybt nede ved brændingen. En stejl trappe hugget ind i klipperne fører ned til landingspladsen. Pga. nedstyrtningsfare er det IKKE TILLADT at bruge trappen.

Fra udsigtspunktet følger vi en vandresti langs kanten ned over en lille bro ved elven og videre op på modsatte side af bygden, hvorfra udsigten over Mykines og Tindhólmur er helt fantastisk.

KVÍVÍK

Malerisk bygd, der er opført i en lille vig med elven Stórá, der løber fra løbende fra fjeldet ned gennem bygden. Det er usikkert, hvornår Kvívík blev grundlagt, men fund af hus-

Gásadalur er et "need to go" for besøgende på Færøerne
Foto: Esbjerg PI



Trælanípan hvor udslidte trælle i vikingetiden blev kastet ud over kanten.
Foto: Esbjerg PI

tomter fra vikingetiden indikerer, at bygden kan være en af Færøernes ældste. De ældste nuværende huse stammer fra 1700-tallet, og bygden er et yndet motiv for kunstmalere.

Vi parkerer på p-pladserne midt i bygden og får mulighed for en vandretur rundt i bygden – herunder forbi den gamle vandmølle og ikke mindst vikingeutgravningerne. På den gamle kirkegård ved havnen er der opsat mindsten fra et skibsforlis i 1957, hvor mange af de omkomne var fra Kvívík.

Er det klart vejr, slutter vi af med parkering på den store p-plads over bygden, hvorfra der er en fantastisk udsigt over Kvívík og de nærliggende øer.



Indbydelse til

Sprintorientering: Tórshavn By Night



Tirsdag den 4. august 2026 kl. 19:00

Stævnet er nr. 2 ud af 4 orienteringsløb & sprint på Færøerne, der afvikles fra den 3. – 8. august 2026.

- Stævnecenter:** Færgeterminalen, Eystara Bryggja, 100 Tórshavn.
Stævnecenteret er åbent fra kl. 18.00. Adgang til toiletter i terminalbygningen. Ingen mulighed for bad.
- Parkering:** Der henvises til offentlige p-pladser i området.
- Stævneplads:** Ved stævnecenter.
- Introduktion for begyndere:** Ved startområdet før første start.
- Start:** Tæt på stævnecenteret. Overtrækstøj kan lægges i terminalbygningen.
- Mål:** Tæt på stævnecenter. Tidsregistrering og live resultattavle i stævnecenteret.
- Første start:** Kl. 19.00. Startlister vil være ophængt ved stævnecenter og startområdet.
- Kontrolsystem:** Elektronisk Sport Ident. Ved brug af egen brik anføres briknummer på tilmeldingen. Mulighed for uploading af løbet på [o-track](#).
- Kort:** Tórshavn, revideret/nytegnet 2025, ækv. 2,5 m, 1:3000



Baner:

Bane:	Ca. længde:	Sværhedsgrad:
1	3 km	Svær
2	2 km	Svær
3	2,5 km	Let

Deltagelse og tilmelding:

Åbent løb, hvor alle kan deltage. Tilmelding senest mandag den 27. juli 2026 via mail e.lindholdt@gmail.com. Der vil være begrænset antal ekstra kort til hver bane og dermed mulighed for eftertilmelding frem til start, så længe der er kort til rådighed.

Startafgift:

100,- kr./U18: 50,-. Gratis deltagelse for børn, der under løbet følges med voksne. Startafgiften indbetales ved tilmelding til PI v/kasserer Lars Thøgersen, Lån & Spar Bank:

- Reg. 0400 Konto 4025596817 eller
- Iban nr. DK4404004025596817/Swift nr. LOSADKKK
➤ mrk. ”Tórshavn By Night” + navn/forening & antal deltagere.

Præmier:

Efter deltagerantal.

Afslutning:

Ved stævnecenter ca. kl. 20.45.

Stævneleder:

Erik Lindholdt, Esbjerg PI – tlf. +45 27643274

Banelægger:

Peder Stephansen, Esbjerg PI

Banekontrol:

Torkil Hansen, PI København

Start:

Anne Marie Stephansen, Esbjerg PI

Mål/teknik:

Lars Nissen, OK Esbjerg

Overdommer:

Tilstedeværende medlemmer af Dansk Politiidrætsforbunds orienteringsudvalg.

Med venlig hilsen

Esbjerg Politi Idrætsforening

DAG 3

Onsdag den 5. august - heldagstur til Nordøerne

Kl. 07.00 Morgenmad

Kl. 08.15 Afgang fra Marknagil. Forventet ankomst til færgelejet i Klaksvík kl. 09.30

Kl. 10.00 Vi sejler fra Klaksvík til Kalsoy.

Kl. 10.30 Rundtur på Kalsoy

- Trøllanes inkl. mulighed for vandretur ud til Kallur Fyr & James Bond's gravsten
- Mikladalur
- Syðradalur

Kl. 15.10 Afgang fra Kalsoy

Kl. 15.45 Viðareiði

Kl. 17.00 Kunoy inkl. vandretur i plantagen

Kl. 18.00 Aftensmad - Fish & Chips i Klaksvík

Kl. 19.00 Returkørsel til Tórshavn på egen hånd, hvor der afhængig af vejret kan være mulighed for følgende stop

- **Fjeldvandring:** Slettaratindur med udsigt over hele Færøerne og solnedgang over Atlanterhavet 2½ time t/r – fysisk krævende)
- **Vandretur:** Fra Saksun ud gennem lagunen og kløften til Atlanterhavet. Smuk tur med god sti på sandbund - kun farbar ved lavvande, som pgl. dag er kl. 19.29. (1½ time – ingen stigninger).

BEMÆRK: Fredag får I, der ikke deltager i fjeldvandringen fra Saksun til Tjørnuvík, mulighed for at tage vandreturen fra Saksun ud gennem lagunen.

Indeholdt i turpakken:

- Madpakke til frokost (udleveres v/færgelejet i Klaksvík inden afsejling til Kalsoy).
- Færgetransport til/fra Kalsoy
- Buskørsel på Kalsoy
- Betaling for vandretur til Kallur Fyr & James Bond's gravsten
- Fish & Chips i Klaksvík inkl. 1 øl/vand

I sørger selv for:

- Transport – herunder tunnelafgift
- Drikkevand

TUREN TIL KLAKS VíK

Vi kører med den nye Eysturoyartunnilin til Runavík og videre over fjeldpasset ned forbi Gøta. Herefter med tunnel gennem fjeldet til Leirvík. Sidste del af turen går via Norðoyartunnilin til Klaksvík (længde: 6,3 km under havet). Det dybeste punkt er 150 m under havoverfladen, hvor tunnelen er udsmykket med Tróndur Paturssons lyskunst.

KALSOY

Øen er lang og smal med nogle af de højeste fjelde på Færøerne. Der er anlagt ikke mindre end 5 tunneler, som forbinder byggerne på øen – heraf kommer tilnavnet "Blokfløjten". Eneste mulighed for, at vi kunne komme til Kalsoy var at booke en ekstra færge til persontransport, samt hyre busser til transporten på Kalsoy.....så det har vi gjort.

95 deltagere sejles over med passagerskibet M/S Erla Kongsdóttir, mens øvrige sejles sammen med de 2 busser og 3-4 biler over med M/S Sam. De 2 skibe følges ad.

TRÖLLANES (KALSOY)

Den nordligste af de 4 bygder på Kalsoy. Bygden fik i 1986 vejforbindelse til Mikladalur. Inden da lå den isoleret og vanskeligt tilgængelig både på land og fra vandet. Fra bygden fører en sti ud til Kallur Fyr, hvorfra der er en enestående udsigt over de nordligste forbjerger på Færøerne, hvor der også er mulighed for et besøg ved & James Bond's gravsten.

Trøllanes ligger højt, og havnen er svært tilgængelig via en meget stejl og primitiv trappe. Fra bygden ses forbjergene på Kunoy og ikke mindst Kap Enniberg, der rejser sig 754 m

Den sidste del af vandreturen ud til Kallur Fyr er ikke for personer med højdeskræk. Til gengæld er oplevelsen formidabel.
Foto: Visit Faroe Islands



På vej fra Gjógv mod Tórshavn passerer vi rasteplassen, hvor stien til toppen af Slettaratindur starter.
Foto: Esbjerg PI



Iodret op fra vandet og betragtes som det højeste forbjerg i verden. Ved foden af Enniberg ligger skæret Seyðtorva, der er Færøernes nordligste punkt

Navnet "Trøllanes" stammer fra den tid, hvor trolde huserede på Færøerne. Hvert år til Helligtrekonger (6. januar) blev bygden invaderet af trolde i en grad, så indbyggerne måtte flygte til Mikladalur, indtil trolde igen havde forladt bygden. Et år måtte man efterlade en gammel

kone i bygden, da hun var for svag til den lange og farefulde vandring over fjeldet. Da trolde hen mod aften kom væltende ned mod bygden, gemte den gamle kone sig under et bord. Trolde begyndte straks at synge og danse, så der blev en forfærdelig larm og støj. Til sidst blev det for meget for den skrækslagne gamle kone, så hun råbte "Jesus se i nåde til mig". Da trolde hørte navnet "Jesus", løb de i panik skrigende deres vej, og siden da har ingen set trolde i Trøllanes.



Præstegården i Færøernes nordligste bygd Viðareði for foden af det 844 m høje Villingadalsfjall.
Foto: Esbjerg PI

MIKLADALUR (KALSOY)

Mikladalur er den største bygd på Kalsoy og har formentlig været beboet siden vikingetiden. Bygden blev første gang nævnt i år 1210, hvor Kong Sverre's søn Erling forsøgte at underlægge sig Færøerne, der blev regeret af Kong Inge Bårdsson (begge norske konger). Inge Bårdsson sendte folk fra Norge til Færøerne for at bekæmpe kongesønnen Erling samt opkræve skat, hvilket resulterede i et stort slag, som blev udkæmpet ved Mikladalur. Kong Inge Bårdsson tabte slaget og måtte trække sig tilbage, men endte i sidste ende med at sejre i et senere slag ved Skalafjørður.

Den første kirke i Mikladalur er på skrift nævnt i 1646. Den nuværende kirke blev indviet i 1859 og ombygget i 1915 ved, at murene blev forhøjet. Nu står kirken hvidkalket med rødt bliktag og en tagrytter af træ over den vestlige ende. Indvendig har kirken et malet tøndehvælv. I forhuset er der en knagerække med forskellige knager, da "hver mand selv skulle snitte sin knag". Måske kvinderne havde en mere smart løsning? Altertavlen fra 1949 er malet af J. Waagstein (Tórshavn) og viser en færøbåd i havsnød med Jesus, der stilner vandene. Altersølvet er fra omkring 1800.

Ovenfor bygden ligger den 1,5 ha store offentlige plantage Viðarlundin í Mikladali, der blev anlagt i 1953. Der er anlagt let tilgængelige stier og gangbroer i plantagen, som er oplagt til en vandretur.

Den tidligere landingsplads (havn) har stadig et delvist bevaret hejseværk, der transporterede landingsgodset op til bygden, før tunnellerne til den nuværende færgehavn ved Syðradalur blev bygget. På klipperne neden for bygden er rejst en statue af Kópakonon, der spejder op mod bygden – måske for at få et glimt af sine børn? Sagaen om Kópakonon er beskrevet særskilt i programmet.

SYÐRADALUR (KALSOY)

Syðradalur er den sydligste og lettest tilgængelige bygd på Kalsoy og var oprindeligt beboet i 1600-tallet, men blev af ukendte årsager forladt. Det nuværende Syðradalur blev grundlagt i 1812 af beboere fra bygden Blankaskáli, der lå på vestsiden af Kalsoy. Bygden blev i 1809 ramt af både fjeldskred og snelavine og delvist ødelagt, hvorpå de overlevende beboere brød husene ned og efter en afstikker til Leirvík flyttede til Syðradalur, hvor husene blev genopført. Man kan stadig se rester af stendiger og opdyrkede arealer hvor Blankaskáli lå. Færgelejet på Kalsoy er opført neden for Syðradalur.

I 1986 var Jeres turleder sammen med en kammerat første gang på Færøerne, hvor vi boede hos hans familie i Klaksvík, der stammede fra Syðradalur. Vi brugte en hel dag i bygden, hvor hans farbror Bjarni fortalte om bygden og dens historie. Én af beretningerne var, at bygden tilbage i middelalderen var hærget af sørøvere fra Marokko, som angreb bygden, når mændene var på havet. Folk, som ikke var på fiskeri, undslap sørøverne ved at flygte op i dalen, hvor de

gemte sig i hulrum skabt af store klippestykker, der lå nedenfor fjeldet. Sørøvernes hærgen kan måske være årsagen til, at bygden i en lang årrække var forladt.

VIÐAREIÐI

Færøernes nordligste bygd beliggende på øen af samme navn. Bygden regnes for én af de smukkeste beliggende bygder på Færøerne og er opført i en 1,5 km bred dalsænkning med høje fjelde mod nord og syd, samt en fantastisk udsigt til naboøerne mod øst (Fugloy og Svínø) samt mod vest (Borðoy, Kunoy og Kalsoy). Alle Nordøerne kan således ses fra bygden. Bygden har vejforbindelse med Klaksvík via en dæmning og Færøernes ældste tunneller.

Villingadalsfjall ligger nord for Viðareiði og er 844 m højt. Fjeldets nordlige ende slutter brat med et 754 m lodret fald ned til Atlanterhavet – forbjerget Enniberg (se under "Trøllanes"). Vandring og klatring til toppen af Villingadalsfjall er kun for erfarne fjeldvandrere og med guide.

Den første bebyggelse på stedet kan spores tilbage til vikingetiden år 800 – 1050 og er første gang nævnt på skrift i slutningen af 1300-tallet. I 1600-tallet blev den gamle kirke ødelagt i en storm. En del af kirkegården blev skyllet ud i havet, men kisterne blev efterfølgende bjerget i Hvanasund og på ny begravet i Viðareiði. Nutidens kirke stammer fra 1892.

Flot udsigt fra Trøllanes på Kalsoy
Foto: Esbjerg PI



Præstegården Ónagerði har stor historisk betydning og blev i 1661 præstegård for hele Norðoyar, men er formentlig ældre. Kirkesølv et er en gave fra den britiske regering som tak til bygdens indbyggere, efter at de reddede dele af mand-skabet fra den britiske brig «Marwood», der forliste øst for Viðareiði under en vinterstorm i 1847.

En af de mest berømte personligheder på Færøerne var den smukke Beinta Kristina Broberg, (ca. 1667 – 1752), der var præstekone i Viðareiði og den virkelige person bag romanfiguren Barbara. Beinta blev født i Tórshavn af danske forældre og blev præstefrue i Viðareiði, hvor hun boede i præstegården Ónagerði. I fortællingerne bliver hun kaldt Illa Beinta (den onde Bente), fordi hun betragtes som ansvarlig for hendes to første mænds død, og at den tredje blev sindssyg. Rigeligt med baggrundsstof til ikke blot sagn- fortællinger, men også romaner og ikke mindst storfilmene Barbara af Nils Malmros.

KUNOY

Øen er ét af de høje og meget stejle nordøer og består af en ubrudt fjeldkæde med 11 fjeldtoppe, hvor højeste punkt er 830 m. En dæmning fører fra Borðoy til Haraldssund på Kunoy, hvorfra man via en 3 km lang, énspreet tunnel (med vigepladser) kører tværs gennem fjeldet til vestsiden af øen og bygden Kunoy.

I 1914 blev der syd for Kunoy bygd anlagt en plantage, der med 7.000 m² er den mindste på Færøerne. Plantagen er plantet under et stejlt fjeld omkring et kæmpestort klip-pestykke, som er flyttet dertil af istidens gletsjere. Planta-gen er et yndet udflugtsmål som en lille oase, omgivet af den storslåede natur.

Kunoy Kirke er opført i 1867 på en klippeafsats ud mod fjorden og er bygget af bræddebeklædt tømmer på en sokkel af sten. Kirkens taq var oprindeligt af skiffer og ind-vendigt er træbeklædningen malet, hvilket er usædvanligt på Færøerne. Det meste af inventaret i kirken stammer fra opførslen, men kirkesølv et er fra 1830'erne og overført fra den gamle kirke.

På øens nordøstvendte kyst findes resterne af bygden Skarð, som i 1913 blev ramt af en tragedie, da en båd fra bygden sank og 7 mænd omkom. Resten af bygdens be-boere havde som følge heraf ingen mulighed for at skaffe føde og blev derfor tvunget til at forlade bygden for at over-leve.



DAG 4

Torsdag den 6. august

Kl. 07.30 Morgenmad på Marknagil

Kl. 08.30 Udflugt/andet sammen eller på egen hånd

Kl. 13.00 Orienteringsløb: "Havnardalur"

PAUSE

Kl. 18.30 Kammeratskabsaften på Skolehjemmet Marknagil (se særskilt indbydelse)

Indeholdt i turpakken:

- Madpakke til frokost
- udleveres på Marknagil efter morgenmad
- Løbsgebyr
- Grill efter løbet

I sørger selv for:

- Transport
- Drikkevand
- Drikkevarer til kammeratskabsaften
(vi sørger for postevand på kande & kaffe/te)

Efter 3 dage med fuldt program, er der torsdag mulighed for lidt afslapning og sightseeing på egen hånd eller sammen med andre. Inspiration til udflugtsmål – se andet sted i stævneprogrammet.

I forbindelse med orienteringsløbet, har vi lånt KFUM-spejdernes shelterplads, hvor de også har en stor grill. Det benytter vi os af og sørger for pølser & brød, når I er i mål.

Der er adgang til toilet v/spejderhytten og tæt på pladsen en lille fjeldsø, hvor I kan tage et iskoldt bad.

Torsdag aften har vi planlagt en kammeratskabsaften med fælles spisning og hyggeligt samvær, hvor der også vil være lidt input fra stævneledelsen.

*Gensyn med spejdernes shelterplads v/Havnardalur, når vi slutter løbet af med pølser på grill.
Foto: Esbjerg PI*



Indbydelse til

Orienteringsløb v/Havnardalur på Færøerne



Torsdag den 6. august 2026 kl. 13:00

Stævnet er nr. 3 ud af 4 orienteringsløb & sprint på Færøerne, der afvikles fra den 3. – 8. august 2026.

- Stævnecenter:** KFUM spejdernes sheltersplads, Reiðgøta, 100 Tórshavn. Vejvisning fra Velbastaðarvegur v/Ljasarvegur (indkørslen til Havnardalur). Stævnecenteret er åbent fra kl. 12.00. Adgang til toilet og mulighed for udendørs omklædning. Mulighed for bad i sø (koldt).
- Parkering:** P-plads på Reiðgøta umiddelbart før børnehaven og hestestaldene (ca. 200 m fra stævnecenter).
- Stævneplads:** Ved den sydlige indgang til det indhegnede område i Havnardalur, hvor der kan parkeres på p-pladsen og langs vejen. Afstand fra stævnecenter til stævneplads: ca. 1500 m
- Introduktion for begyndere:** Ved startområdet før første start.
- Start & mål:** Start ca. 1200 m fra stævnepladsen. Det er muligt at køre ud til start for at sætte folk af – ingen mulighed for parkering. Mål v/stævnepladsen.
- Første start:** Kl. 13.00. Startlister vil være ophængt ved stævnecenter, stævneplads og startområdet.



Kontrolsystem: Elektronisk Sport Ident. Ved brug af egen brik anføres briknummer på tilmeldingen. Mulighed for uploading af løbet på [o-track](#).

Kort: Havnardalur & Havnadalsvatn, revideret 2025, ækv. 5 m, målestok 1:7500

Baner:

Bane:	Ca. længde:	Sværhedsgrad:
1	7 km	Svær
2	5 km	Svær
*) 3	4 km	Svær
4	4 km	Mellemsvær
5	3,5 km	Let/begynder

*) Bane 3 er længere end normalt for at give deltagerne den bedst mulige oplevelse af det smukke område.

Deltagelse og Tilmelding: Åbent løb, hvor alle kan deltage. Tilmelding senest mandag den 27. juli 2026 via mail til e.lindholdt@gmail.com Der vil være begrænset antal ekstra kort til hver bane og dermed mulighed for eftertilmelding frem til start, så længe der er kort til rådighed.

Startafgift: 130,- kr./U18: 60,-. Gratis deltagelse for børn, der under løbet følges med voksne. Startafgiften indbetales ved tilmelding til Esbjerg PI v/kasserer Lars Thøgersen, Lån & Spar Bank:

- Reg. 0400 Konto 4025596817 eller
 - Iban nr. DK4404004025596817/Swift nr. LOSADKKK
- mrk. "Havnardalur" + navn/forening & antal deltagere.

Præmier: Efter deltagerantal

Afslutning: Ved stævnecenter ca. kl. 16.00. Vi tænder op for grillen og serverer pølser med brød.

Stævneleder:	Erik Lindholdt, Esbjerg PI – tlf. +45 27643274
Banelægger:	Peder Stephansen, Esbjerg PI
Banekontrol:	Torkil Hansen, PI København
Start:	Anne Marie Stephansen, Esbjerg PI
Mål/teknik:	Lars Nissen, OK Esbjerg
Overdommer:	Tilstedeværende medlemmer af Dansk Politiidrætsforbunds orienteringsudvalg.

Med venlig hilsen

Esbjerg Politi Idrætsforening



Fredag den 7. august

- Kl. 06.00** Morgenmad
- Kl. 07.30** Afgang fra Makrnagil
- Kl. 08.20** Ankomst Stadion i Streymnes, hvor vi parkerer bilerne.
- Kl. 08.30** Buskørsel fra Streymnes – Saksun.
- Kl. 09.00** Besøg på Kongsgården Dúvugarðar fra 1600-tallet.
- Kl. 11.00** Guidet fjeldvandring: Saksun – Tjørnuvík.
- Kl. 14.00** Tjørnuvík inkl. intro i færøsk kædedans
- Kl. 15.30** Busafgang fra Tjørnavík retur til Streymnes

Indeholdt i turpakken:

- Madpakke til frokost (udleveres i Saksun inden fjeldvandringen)
- Besøg på Kongsgården Dúvugarðar
- Buskørsel fra Streymnes til Saksun
- Buskørsel fra Tjørnavík til Streymnes

I sørger selv for:

- Transport til Streymnes
- Drikkevand
- Aftensmad

SAKSUN

Bygden Saksun kan spores tilbage til vikingetiden og er smukt beliggende for enden dalen Saksunardalur ud mod lagunen Saksunarvatn, hvortil vandet ved højvande føres fra Atlanterhavet gennem en smal fjord med høje fjelde på begge sider. Ved lavvande er det muligt at vandre de ca. 3 km ud til Atlanterhavet ved at følge en privat stenvvej på sydsiden af lagunen og den tilsandede fjord. Der har i en periode været afkrævet afgift for at kunne gå turen, men der er nu igen fri adgang for alle.

Navnet Saksun kommer sandsynligvis fra det oldnordiske Sakshofn (naturhavn) og henviser til bygdens naturhavn i den nuværende lagune. Tidligere var der åbent for sejlads fra havet ind gennem fjorden til Saksun, men under et voldsomt uvejr sidst i 1600-tallet blev indsejlingen sandet til, og naturhavnen omdannet til en lagune med sandbund. Sejlads var derfor ikke længere muligt.

Selve bygden er opført med fritliggende gårde spredt i området, hvilket er atypisk for Færøerne, hvor bebyggelserne normalt er tæt samlet. Den fredede gård "Dúvugarður" fra 1600-tallet er en typisk kongsbonddegård med mange spredte bygninger, der har hvert sit formål og viser den typiske færøske byggestil fra middelalderen.

Dúvugarðar er i dag omdannet til kulturhistorisk museum, hvor vi har booket en guidet rundvisning inde i kongsgården. Her vil vores guide Olga Kruse vise frem og fortælle om levevilkårene på stedet i begyndelsen af 1800-tallet. Des-

uden får vi en audioguidet rundtur i området inkl. kirken. Pga. begrænset plads inde på museet og for at hver enkelt kan få den bedst mulige oplevelse, vil vi under besøget være inddelt i 4 hold, hvoraf hvert hold får 30 min. med guide, imens rundturen er på egen hånd.

SAKSUN KIRKE

Før i tiden var der ingen kirke i Saksun. I stedet måtte kirkegængerne fra Saksun gå via vardestien over fjeldet til Tjørnuvík, for at kunne gå i kirke. I 1858 besluttede man at flytte den gamle bygdekirke i Tjørnuvík til Saksun. Kirken blev derfor nedtaget og i mindre dele båret til fods over fjeldet til Saksun, hvor den blev genopført. Den gamle kirkes ydermur var af træ, men ved genopførslen i Saksun, blev ydermurene opført af sten. Indvendig står kirken som før den blev flyttet, og det meste af inventaret stammer sandsynligvis også fra kirkens tid i Tjørnuvík.

FJELDVANDRING: SAKSUN TIL TJØRNUVÍK

Vandretid: ca. 4 timer (7 km og 700 højdemeter)

Sværhedsgrad: Mellemsvær

Alder: Fra 8 år (yngre kan også komme op med lidt hjælp)

Guide: Jens Jensen + 1

Medbring: Skridsikkert fodtøj, fornuftig beklædning og drikkevand. Husk ekstra svedtrøje, så I kan få tørt tøj på, når vi ankommer til Tjørnavík

Den ældgamle vandrerute regnes for en af de smukkeste på Færøerne, hvor vi under opstigningen til fulde kan nyde udsigten over dalen og lagunen dybt under os. Og under



Saksun og Museet Dúvugarðar
Foto: Visit Faroe Islands

nedstigningen vil vi have den mest fantastiske udsigt over Tjørnuvík omkranset af stejle fjelde, den brede sandstrand og med Risin & Kellingin i baggrunden. Vi går turen i roligt tempo, så alle kan være med, og holder de nødvendige pauser undervejs, så vi til fulde kan nyde udsigterne.

Undervejs følger vi den gamle varðesti, der sandsynligvis har været anvendt helt tilbage i vikingetiden. Vores guide på fjeldvandringen vil være Jens Jensen, der i mange år har været fårehyrde i Tjørnuvík og kender hver en klippe i området. Jens er pensioneret politiassistent, og Jeres turleder har haft mange fornøjelige timer sammen med ham under patruljekørsel på Færøerne tilbage i 90'erne. De seneste år har han været sysselmand for Norðoyggjar og Eysturoy, men har nu valgt at trække stikket og er gået på "aktiv pension". Såfremt vejret er til det, holder vi en pause på toppen for at høre lidt om fåreavl på Færøerne.

Når vi ankommer til Tjørnuvík får I mulighed for at gå en tur i bygden, hvor der i 1956 blev fundet et vikingegravsted fra ca. år 950, hvor 12 mennesker var begravet. Desuden er der fundet spor fra ca. år 650, hvor de første bosættere slog sig ned på Færøerne. Tag Jer også tid til en lille vandretur på stranden og nyd den fantastiske kulisser med de høje fjelde på begge sider af stranden. Vi har også fået lovning på en kortere introduktion i færøsk kædedans (ca. 20 min.) – en tradition fra middelalderen, hvor der danses til folkeviser med "skipperen" som forsanger. Skridtene er de samme hele tiden: to til venstre og et til højre. Der danses ofte mere intenst og trampes mere, når visen handler om noget dramatisk, og under dansen holder man hinanden i hånden på en bestemt måde, højre albue lægges ind over naboen underarm.

Kl. 15.30 bliver vi afhentet af busser og kørt retur til Streymnes.

Flot udsigt fra toppen, inden vi begynder nedstigningen til Tjørnuvík
Foto: Esbjerg PI





Når først vi er oppe i højden, så er det blot at følge stien mod Tjørnuvík
Foto: Esbjerg PI

FOR DELTAGERE, DER IKKE ØNSKER AT GÅ FJELDTUREN

Vi følges ad til Streymnes, men I bliver i Jeres biler og følges med busserne ud til Saksun. Ved besøget på Dúvugarðar kommer I på hold 1 og får dermed første rundvisning inde på Kongsgården. Herefter har I følgende muligheder:

- Audioguidet rundtur i området inkl. kirken.
- Vandretur gennem kløften ud til stranden, imens det er lavvande (højvande kl. 15.47).
Vandretid inkl. pauser: 1½ - 2 timer
- Besøg ved hvalstationen Við Áir, der er en afdeling under Færøernes Nationalmuseum
– se "Forslag til udflugter og sightseeing."
- Køretur til Tjørnuvík: Kør tilbage gennem dalen til Streymnes. Sving til venstre med hovedvejen. Umiddelbart før broen drejes til venstre mod Tjørnuvík – fortsæt til vejen ender og nyd udsigten på sidste del af turen, hvor man følger en smal fjeldvej ned til Tjørnavík. **Seværdigheder undervejs:**
 - Mellem byggerne Langasandur og Haldórvík passeres Færøernes største og højeste vandfald Fossá, der er 2-delt med en samlet højde på 140 m
 - I Haldórvík ses Færøernes eneste 8-kantede kirke, der oprindeligt havde græstag og blev indviet i 1856.
- Ankomst Tjørnuvík senest kl. 14.00, hvis I gerne vil opleve færøsk kædedans.

NB: Manglende deltagelse ved fjeldvandringen til Tjørnuvík skal meddeles til turlederen.

Lørdag den 8. august

Kl. 07:30 Morgenmad.

Kl. 10.00 Sprint: "Gundadalur og Viðarlundin"

Kl. 12.30 Udflugter og sightseeing på egen hånd.

Oplæg med forslag til seværdigheder vil fremgå af stævneprogrammet.

Lørdag er back-up for evt. udskudte udflugter.

Indeholdt i turpakken:

- Løbsgebyr
- Madpakke til frokost (udleveres v/stævnecenteret ifm. sprint)

I sørger selv for:

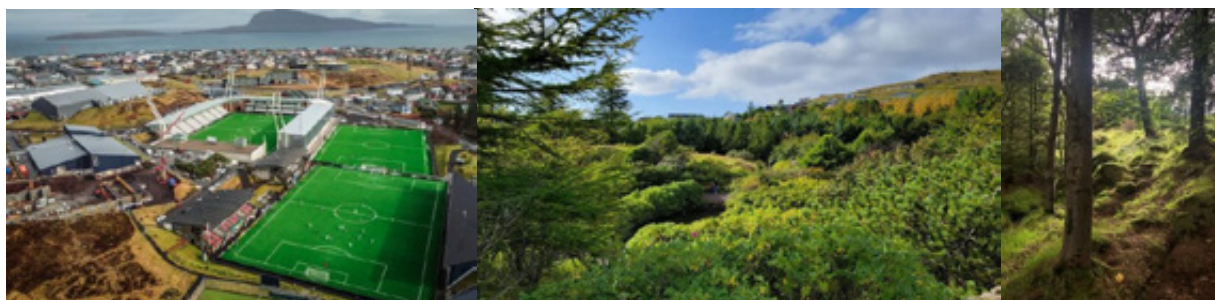
- Drikkevand
- Aftensmad

Ved sprint i Gundadalur og Viðarlundin får deltagerne også lov til at se lidt skov.
Foto: Esbjerg PI



Indbydelse til

Sprintorientering: Gundadalur og Viðarlundin



Lørdag den 8. august 2026 kl. 10:00

Stævnet er nr. 4 ud af 4 orienteringsløb & sprint på Færøerne, der afvikles fra den 3. – 8. august 2026.

- Stævnecenter:** Høllin á Hálsi (idrætshal), Hallarheygur, 100 Tórshavn. Stævnecenteret er åbent fra kl. 08.30. Adgang til omklædning, toilet og bad.
- Parkering:** Ved hallen.
- Stævneplads:** Tæt på stævnecenter.
- Introduktion for begyndere:** Ved startområdet før første start.
- Start:** Ved stævnepladsen. Overtrækstøj kan lægges i hallen.
- Mål:** Tæt på stævnecenter. Tidsregistrering og live resultattavle inde i hallen.
- Første start:** Kl. 10.00. Startlister vil være ophængt ved stævnecenter og startområdet.
- Kontrolsystem:** Elektronisk Sport Ident. Ved brug af egen brik anføres briksnummer på tilmeldingen. Mulighed for uploading af løbet på [o-track](#).
- Kort:** Tórshavn, revideret/nytegnet 2025, ækv. 2,5 m, 1:3000



Baner:

Bane:	Ca. længde:	Sværhedsgrad:
1	3 km	Svær
2	2 km	Svær
3	2,5 km	Let

Deltagelse og tilmelding:

Åbent løb, hvor alle kan deltage. Tilmelding senest mandag den 27. juli 2026 via mail e.lindholdt@gmail.com. Der vil være begrænset antal ekstra kort til hver bane og dermed mulighed for eftertilmelding frem til start, så længe der er kort til rådighed.

Startafgift:

100,- kr./U18: 50,-. Gratis deltagelse for børn, der under løbet følges med voksne. Startafgiften indbetales ved tilmelding Esbjerg PI v/kasserer Lars Thøgersen, Lån & Spar Bank:

- Reg. 0400 Konto 4025596817 eller
- Iban nr. DK4404004025596817/Swift nr. LOSADKKK
➤ mrk. "Tórshavn Nord" + navn/forening & antal deltagere.

Præmier:

Efter deltagerantal.

Afslutning:

Ved stævnecenter ca. kl. 12.00.

Stævneleder:

Erik Lindholdt, Esbjerg PI – tlf. +45 27643274

Banelægger:

Torkil Hansen, PI København

Banekontrol:

Peder Stephansen, Esbjerg PI

Start:

Anne Marie Stephansen, Esbjerg PI

Mål/teknik:

Lars Nissen, OK Esbjerg

Overdommer:

Tilstedeværende medlemmer af Dansk Politiidrætsforbunds orienteringsudvalg.

Med venlig hilsen

Esbjerg Politi Idrætsforening

DAG 7

Søndag den 9. august

Kl. 07.30 Morgenmad

Kl. 10.00 Check ud fra Makrnagil

Kl. 10.00 Udflugt/andet sammen eller på egen hånd

- Mulighed for vandretur ud til sandstranden ved Saksun (lavvande kl. 11.58)

Kl. 23.30 Afrejse med M/S Norröna

I sørger selv for:

- Drikkevand
- Forplejning hele dagen (bortset fra morgenmad)

Pakke 2:

De fleste rejser i løbet af dagen. Enkelte har taget en ekstra overnatning og rejser mandag.



Adope Stock foto

Sagnet om "Risin og Kellingin"

Nordvest for bygden Eiði står 2 mægtige stensøjler i havet ikke langt fra fjeldsiden. Det er ægteparret Risin og Kellingin, hvor Kellingin (kællingen) står tættest på land med spredte ben, imens Risin (kæmpen) står lidt længere ude foran brændingen. Følgende sagn fortælles om de to forstenede skikkelser:

Island havde trods dens unge alder (15 mill. år) lidt nykker i forhold til Færøerne, som er væsentligt ældre (55 mill. år), men også meget mindre. Island besluttede sig derfor for at trække Færøerne tættere til sig.... med den undskyldning, at det jo var lidt synd, at øerne skulle ligge helt for sig selv derude midt i havet. De 2 islandske kæmper Risin og Kellingin blev derfor bedt om at udføre opgaven, og nåede som aftalt i nattens mulm og mørke frem til fjeldet Eiðiskollur.

Da Risin var den mindst modige af de 2, blev han stående i havet for foden af fjeldet og holdt vagt, imens hans kone klatrede op på fjeldet for at binde Færøerne sammen, så det

ville være nemmere for dem at skubbe øerne op på ryggen af kæmpen. Ved første forsøg fik kellingin lagt rebet solidt rundt om fjeldet, men tog så voldsomt fat, at den nordlige del af Eiðiskollur revnede (sporene fra rebet ses tydeligt på fjeldet). Derpå forsøgte hun at fastgøre rebet et andet sted på fjeldet, men det var heller ikke så nemt - fjeldets sokkel var fast, og øerne ikke til at rokke ud af stedet.

Arbejdet var så bøvlet, at kellingin stadig var oppe på fjeldet, da morgenen begyndte at gry. Da hun som alle andre kæmper frygtede dagslyset, skyndte hun sig ned til Risin, som stadig stod i havet og ventede på hende. De opgav deres forehavende og måtte nu haste hjem til Island, inden lyset brød frem..... men for sent. I samme øjeblik de begav sig afsted, steg solen op af havet i al sin glans og forstenede dem begge. Her står de stadig i dag med blikket fuld af længsel rettet mod deres hjemland uden nogensinde at få det at se igen.



Sagnet om Kópakonan

Enhver ved jo, at sæler oprindeligt stammer fra mennesker, som har begået selvmord ved at kaste sig i havet. En gang om året – Hellig Trekongers aften – får de lov til at smide deres ham og igen gå rundt som mennesker. På denne dag mødes de på klippestranden for at danse og lege sammen. Men ved solopgang tager de igen deres ham på og forlader menneskenes verden for at begive sig ud i det dybe hav.

Sagnet fortæller, at en ung mand fra Mikladalur havde hørt beretningen om, hvordan sælerne plejede at samles på Hellig Trekongers aften ved en sælhule tæt ved bygden. Han tog derfor ned for at finde ud, om fortællingen var sand.

Den unge mand gemte sig bag en klippe i nærheden af sælhulen, og ved solnedgang så han en flok sæler komme svømmende ind mod stranden. Efterhånden som de én efter én kom op på land, tog de sælhuderne af og lagde dem på stranden og forvandlede sig til mennesker.

Imens den unge mand lå gemt bag klippen, fik han blandt sælerne øje på en usædvanlig smuk ung kvinde, der netop havde taget sin ham af, og han forelskede sig straks i hende. Han noterede sig, hvor hun havde lagt sin ham, og da der var fri bane, sneg han sig hen over stranden til hammen, tog den til sig og gemte sig så igen bag klippen. De forvandlede sæler dansede og morede sig hele natten helt frem til solen begyndte at stige op i horisonten, hvorpå de gik tilbage til deres ham.

Men den smukke unge sælkvinde kunne ikke finde sin ham, selv om hun søgte overalt på stranden. Hun jamrede og græd, imens de øvrige sæler forlod stranden og søgte ud i havet. Lige før solens første stråler ramte sandet, fik hun øje på den unge mand, der stod med hendes ham i favnen. Hun gik hen til ham og bad ham så inderligt om at give hende skindet tilbage, men det havde han bestemt ikke tænkt sig. I stedet forlod han stranden og gik mod sit hjem med skindet. Sælkvinden havde nu ingen anden mulighed end at følge efter ham.

Den unge mand tog nu sælkvinden til sig som hustru, og de levede sammen præcist som andre gifte par og fik 2 dejlige børn sammen. Sælkvindens ham havde manden gemt i en kiste, der altid var omhyggeligt låst. Og nøglen til kisten bar manden på sig, for han måtte altid være forsigtig, så sælkvinden ikke fik fat i nøglen og dermed adgang til hendes ham.

En dag var manden roet ud i båd sammen med de andre mænd fra Mikladalur for at fiske. Imens han sad ude på vandet og halede fisk ind, kom hans hånd til at strejfe bæltet med nøglen. Men nøglen var væk, og manden gik i panik. at hænge. Han blev forfærdet over bevidstheden om, at han måtte have glemt nøglen derhjemme og råbte højt med sorg i stemmen: "I dag kommer jeg til at miste min hustru".

De øvrige mænd i båden trak hastigt deres fiskegrej indendørs, og alle mand gav sig til at ro det bedste de havde lært for at nå ind til land i tide. Da båden stødte mod sandbunden, sprang manden fra borde og løb det bedste han havde lært op til familiens hus. Men da han trådte ind ad døren, var hans hustru forsvundet og børnene sad alene tilbage.

Sælkvinden havde fundet nøglen, imens manden var ude at fiske, åbnet for kisten og fundet hendes sælham. Hun blev helt ustyrlig og ude af kontrol, hvilket vi helt frem til vore dage stadig mindes om med ordsproget: "Kan ikke kontrollere sig selv, som når sælen ser sin ham."

Inden sælkvinden havde forladt huset, havde hun slukket ilden i ildstedet og gemt alle skarpe genstande for at sikre, børnene ikke kom til skade. Herefter var hun løbet så hurtigt hun kunne ned til stranden, havde taget hammen på og var sprunget i vandet.

I samme øjeblik som sælkvinden sprang i havet, kom hendes mage hansælen hen mod hende. I alle disse år havde han ligget der og ventet på hende, og da hun endelig fik sig gjort fri af lænkerne, kunne de sammen svømme bort. Efter den dag plejede en helt særlig sæl at ligge ude i vandet og spejde ind mod land, hver gang børnene var nede på stranden for at lege. Det var den almindelige opfattelse i Mikladalur, at sælen måtte være børnenes mor.

Mange år gik. Manden blev ældre, børnene voksede op og livet gik sin vante gang. Men så skete det, at mændene fra bygden besluttede sig for at drage ned til stranden for at fange sæler. Natten før jagten drømte manden om sælkvinden. Hun talte til ham og sagde, at såfremt han drog med de øvrige mænd fra bygden, at hvis han drog på jagt sammen med de øvrige mænd, så måtte de ikke gøre den hansæl fortræd, som stod foran indgangen til sælhulen, da sælen var hendes mage. De skulle også skåne de to sælhvalpe inderst i hulen, da de var hendes sønner. Og hun beskrev i detaljer, hvordan han kunne genkende magen og de to sønner.



3 m høj statue af Kópakonan ved vandkanten under bygden Mikladalur på Kalsoy
Foto: Esbjerg PI

Men da det blev morgen, ignorerede manden drømmen og drog med de andre mænd ned til stranden og fandt hulen, hvor de dræbte alle sælerne. Byttet blev delt og manden fik sælkvindens mage og lufferne fra hendes børn. Hansælens hoved og børnenes luffer blev kogt til aftensmad. Men da maden var færdig og alle havde sat sig ved bordet, hørte de et voldsomt brag udenfor huset. Det var sælkvinden, som var ankommet og nu trådte ind i huset. Men denne gang ikke i skikkelse af en smuk kvinde, men i stedet som en frygtelig trolde.

Trolden lugtede til fadet med det kogte sælkød og skreg rasende: "Her ligger karlen med næsen i vejret, Hareks hånd og Frederiks fod! Nu har du fået din hævn, og derfor skal

hævnen nu ramme mændene fra Mikladalur. Nogen skal forlise, andre falde fra fjeldene og de blå skrænter, og dette skal fortsætte, indtil så mange mænd er omkommet, at de ved at holde hinanden i hånden vil kunne nå hele vejen rundt om Kalsoy!"

Og siden da er der gennem årene sket uforklarlige ulykker, hvor mænd fra Mikladalur er druknet på havet eller styrtet i dybet fra de høje fjelde. Men endnu er antallet ikke nok til, at de kan nå hele vejen rundt om Kalsoy. Beretningen om Kópakonan er gået i arv fra slægt til slægt i et kvad, som den dag i dag stadig synges til færøsk kædedans Hellig Tre-kongers aften.

Forslag til *udflugter og sightseeing*

*I 2021 nåede en del af deltagerne op til toppen af Slettaratindur. Turen op var i klart vejr, men toppen var desværre dækket af tåge.
Foto: Esbjerg PI*



SLÆTTARATINDUR (FJELDVANDRING)

Køretid: 1 time fra Marknagil

Vandretid: Ca. 2½ time t/r (6 km med 500 højdemeter)

Sværhedsgrad: Mellemsvær

Alder: Fra 8 år

(yngre kan også komme op med lidt hjælp)

Sikkerhedsafstand: 2 m fra kanten. Der er kun én vej til- og fra toppen. De øvrige steder er det meget stejlt.

Slættaratindur er Færøernes højeste fjeld, der fra den lille bygd Funningur rejser sig i imponerende 880 m højde. Vi parkerer på p-pladsen i fjeldpasset Eiðis Skarð ca. 500 m nedenfor fjeldtoppen og vandrer det sidste stykke op, hvor vi ret hurtigt får fornemmelsen af den storslåede færøske natur. Efterhånden som vi nærmer os toppen, åbner fjeldet op for en fantastisk udsigt.

Første del af turen er ret stejl. Her følger vi en sti, som går stort set "lige op i himmelen", til vi rammer en fåresti. Herfra går det noget nemmere, imens vi følger stien op til en sadel tæt på toppen. De sidste 15 højdemeter er der

flere muligheder. Man kan vælge at gå gennem sadlen om til vestsiden af fjeldet og følge stien, der snor sig op mod toppen. Her kan det godt enkelte steder føles lidt for tæt på kanten for dem, der ikke bryder sig om højder.

Alternativt kan man vælge den mere direkte vej de sidste meter op. Her kan der være en smule klatring, men til gengæld er denne rute egnet for dem, der har tendens til højdeskræk. Sidste trin til toppen er en flad klippe, hvor nogle måske skal have en "hestesko" for at komme op..... og så er vi på toppen.

Herfra har vi på en dag med klart vejr den vidunderligste udsigt over hele Færøerne. Vi vil ikke bare have alle Færøernes 18 øer liggende under os, men også have en fabelagtig udsigt ned over den dybe og smukke Ambadalur med Kalsoys karakteristiske kontur i baggrunden. Ifølge Guinness Rekordbog kan man fra toppen af Slættaratindur skue helt til Islands største gletsjer – en afstand på 550 km og dermed verdens længste synsvidde.

SAKSUN - VANDRETUR UD TIL STRANDEN

Køretid: 45 min. fra Marknagil

Vandretid: Ca. 1½ time t/r (4,5 km med 75 højdemtr.)

Sværhedsgrad: Let

Sikkerhed: Turen kan kun gennemføres ved lavvande.

Grussti fra Saksun langs med Gjógvará (elv) ud til lagunen, der passerer langs med den sydlige kant. Stien fortsætter ud gennem en smal kløft for at ende ved en sandstrand med udsigt ud over Atlanterhavet. En fantastisk smuk rute, som er let fremkommelig.

Der har tidligere været opsat betalingsbom, men den er nu fjernet, så der igen er fri adgang for alle.

KIRKJUBÓUR

Køretid: 15 min. fra Marknagil

Vandretid: Ca. 1 time fra Marknagil (mulighed for gratis returkørsel m/bybus). Turen er let at gå.

Kirkjubour blev etableret tilbage i vikingetiden, og da vikingerne blev omvendt til den kristne tro, var bygden fra år 1111 og op gennem middelalderen bispesæde

Verdens formodedt ældst beboede
bjælkehytte Kirkjubøargarðurin, hvor den
ældste del er roykstovan fra år 1000.
Foto: Esbjerg PI

og dermed Færøernes åndelige og kulturelle centrum. Præsteskolen i Kirkjubøur blev oprettet sammen med bispesædet og var frem til reformen i år 1538 Færøernes eneste skole.

Kirkjubøholmur ligger ud for Kirkjubøur har tidligere været landfast, og der kan ses rester fra bebyggelse tilbage fra den tidlige middelalder. Bygden bestod dengang af op til 50 huse, men i 1500-tallet blev Færøerne ramt af en voldsom orkan, hvor de fleste af husene i Kirkjubøur blev skyllet væk.

Den norske konge Sverre Sugurdsson (født 1151 – død 1202) blev som 5-årig sendt fra Norge til Kirkjubøur på Færøerne, hvor han voksede op i Kirkjubøargarðurin. Som 25-årig rejste han tilbage til Norge, hvor han blev leder af en oprørsgruppe og med tiden overtog kongemagten.

OLAVSKIRKEN

Kirken er opført i ca. 1250 og Færøernes ældste kirke, som fortsat anvendes. På kirkens nordmur ses et lille hul, hvor de spedalske frem til år 1740 udefra kunne følge gudstjenesten, da de ikke havde adgang til kirken. Ved udgravning inde i kirken er der fundet 3 tidligere gulvlag, hvor man under det ældste fandt engelske mønter fra år 1223 – 1235. Det menes derfor, at Olavskirken kan være opført oven på resterne fra en tidligere kirke.

MAGNUSKATEDRALEN

Magnuskatedralen bliver lokalt benævnt Múririn (muren), og er opført ca. år 1300 i højgotisk stil som domkirke på Færøerne. Det er uvist, om katedralen nogensinde blev gjort færdig og taget i brug, men i dag fremstår den som ruin og forventes at blive optaget på UNESCO's verdensarvsliste.

KIRKJUBØARGARÐURIN

Kongsgården Kirkjubøargarðurin er Færøernes største gård og opført i vikingetiden, hvor den ældste del af bygningen er *roykstovan* (røgstue) fra ca. år 1000. Kirkjubøargarðurin er et af de ældste beboede bjælkehuse i verden, hvis ikke det ældste. Da kristendommen



blev indført, overtog kirken kongsgården som hjem og skole for bispedømmet, og man formoder, at Fårebrevet fra år 1298 blev skrevet af biskop Erlendur i *loftstovan* (loftstuen). *Stórustovan* (storestuen) er først opført omkring år 1772.

I dag er gården museum, men er også privat beboelse for 17. generation af Patursson-familien, der har beboet stedet siden år 1550. Bygningen er ejet af Færøernes regering.

TJÓÐSAVNID (FÆRØERNES NATIONALMUSEUM)

Pris*): Voksne: 90,-
Børn 0-17 år: Gratis
Pensionister: 60,-
Grupper (10+): 60,-

*) Billetten gælder for ét besøg hver af de 3 steder.

Nationalmuseet:

Adresse: Brekkutún 6, FO – 166 Hoyvík

Køretid: Ca. 10 min. fra Marknagil

Åbningstid: Kl. 10 – 17 (alle dage)

kulturhistorisk museum og nationalmuseum for Færøerne. Indeholder bibliotek og en bådhal med færøske både. Den permanente udstilling viser Færøernes geologi, botanik, zoologi, arkæologi, folkeliv og historie. Museet rummer blandt andet fund fra vikingetiden – herunder Kirkjubøur runestenene, samt originale færøske robåde, de udskårne Kirkjubøurstole fra 1500-tallet, folkedrageter og møntfund.

FRILANDSMUSEET HOYVÍKSGARÐUR

Adresse: Kúrdalsvegur, FO – 166 Hoyvík

Køretid: Ca. 10 min. fra Marknagil

Åbningstid: Kl. 10 – 17 (alle dage)

Afdeling af Nationalmuseet, beliggende i Hoyvík. En autentisk færøsk gård med huse, stalde og omgivelser, der ifølge overleveringerne oprindeligt lå i Kúrdalur, men pga. risiko for stenskred i 1772 blev flyttet til dets nuværende placering i et naturskønt, rekreativt område.

HVALSTATIONEN VIÐ ÁIR

Adresse: Við Áir 2, FO – 430 Hvalvík

Køretid: Ca. 35 min. fra Marknagil

Åbningstid: Kl. 10 – 17 (alle dage)

Við Áir er en tidligere hvalfangststation på Færøerne, opført i 1905 af norske hvalfangere, men senere overtaget af Færøerne. Hvalfangst var af stor økonomisk betydning for industrialiseringen af Færøerne, som indtil da primært havde levet af fiskeri og landbrug. Indtil Við Áir endelig blev lukket i 1984, blev næsten 4.500 hvaler skåret op på denne hvalfangststation. I dag er Við Áir én af kun tre overlevende oprindeligt norske hvalfangststationer i verden, og den eneste på den nordlige halvkugle.

Stedet er overtaget af Færøernes Nationalmuseum, og i 2011 påbegyndtes restaurering af hvalstationen for at føre den tilbage til sit oprindelige udseende. Formålet er at skabe et hvalfangermuseum, hvor folk kan få en ide om, hvordan en hvalstation fungerede. Stedet er fortsat under restaurering.

NÓLSOY

Sejltid: 30 min. fra Tórshavn

Nólsoy er en malerisk bygd med mange bådehuse. Ved landgangen bliver man mødt af en æresport lavet af en hvalkæbe, der blev sat op midt i 70'erne til ære for Dronning Ingrid, da hun gæstede øen. I Nólsoy er der turistinformation, som også er indrettet til spisested. Tidligere havde de i kælderen et interimistisk museum til minde om Ove Joensen (Ro-Ove), men der er nu opført et helt nyt museum "Ovasavn" – se længere nede.

Er man interesseret i udstoppede fugle, så er Nólsoy det rette sted. Her bor den kendte ornitolog Jens-Kjeld Jensen, der bl.a. udstopper fugle, som kan købes i hans kombinerede forretning og fuglemuseum på Nólsoy.

KORNDALUR OG DEN SKOTSKE PRINSESSE

Ca. 200 m øst for bygden ligger de fredede ruiner af bygden Korndal, der har været beboet fra 1300-tallet til

midt i 1700-tallet. En af ruinerne kaldes Prinsesseruinen, hvor der i den tidlige middelalder jf. overleveringerne boede en skotsk prinsesse, der sammen med sit hjertes udkårne var flygtet fra faderen i Skotland og havde søgt skjul på Færøerne. På et tidspunkt lykkedes det for kongen at spore datterens opholdssted, og da han gik i land på Nólsoy, blev han mødt af prinsessen, der gik ham i møde med sit lille barn i armene. Hun rakte barnet frem mod faderen, imens hun sagde: "Inden du gør min mand fortræd, må du først dræbe dit barnebarn". Da sank kongens hjerte, og han blev forsonet med sin datter.

OVASAVN

Nyt museum på Nólsoy til minde om den færøske eventyrer Ove Joensen kendt som Ro-Ove.

Som ung sømand mødte Ove Joensen Colin Quincey – den første, der roede fra New Zealand til Australien. Mødet med Colin tændte en drøm i Ove om engang at gøre noget tilsvarende. Planen om at ro de 1600 km fra Færøerne til København var født.

I 1984 var han klar til at gøre forsøget i sin robåd uden at medbringe andet end drikkevand, tørret kød og sin kat Jessica. Undervejs blev båden imidlertid beskadiget, og han måtte opgive forsøget. I 1985 forsøgte han igen, men denne gang var det dårligt vejr, der kom på tværs. Ved begge forsøg blev han reddet ind til Shetlandsøerne.

I 1986 gjorde han et 3. forsøg i robåden "Diana Victoria". Denne gang uden kat, men i stedet medtog han en transistorradio. Efter 41 hårde dage med årene som eneste fremdrift og både vejr og ensomhed som modstander, kunne han runde Kronborg, hvor han stor gruppe lystsejlere fulgte ham den sidste del af rejsen. Den 11. august kunne han så gå i land på Langelinie og kysse den lille havfrue til klapsalver fra tusindvis af mennesker, der var mødt frem. Pressen var også talrigt til stede, og dagen efter var han på forsiderne døbt "Ro-Ove".

SANDØY (SANDØ)

Køretid: Ca. 25 min. fra Marknagil.

BEMÆRK: Betalingstunnel

Sandoy er Færøernes 5. største ø, der har sit navn fra sine brede sandstrande. Øens særpræg er de forholdsvis lave og afrundede fjelde, der står i kontrast til de stejle og forvitrede fjelde andre steder på Færøerne. Vælger man at køre en tur til Sandoy, kan det anbefales at køre til Dalur. Turen dertil foregår på en smal fjeldvej på fjeldsiden langs vandet, hvor man først får øje på bygden, når man runder en pynt og begynder nedkørslen til dalen. Bygden har en bred sandstrand, der er godkendt til grindefangst.

Tak til...

At arrangere orienteringsløb på Færøerne opfatter vi i Esbjerg Politi Idrætsforening stadig som lidt af et privilegium, selv om det nu er vores 3. tur. Denne gang var vi forberedt på de mange udfordringer, som altid vil dukke op ved større arrangementer, men selv om vi har prøvet det før, og til en vis grad kunne genbruge noget af materialet fra de foregående ture, så dukker der altid ét eller andet op.

Desuden kræver det en del forberedelse og detaljestyring at planlægge og afvikle 4 løb indenfor 6 dage. Mange aftaler skal på plads, inden vi kan sætte de første streger til de kommende baner – herunder kortrevideringer, løbstilladelser og aftaler om stævnecentre. Samtidig er banelæggerne udfordret af, at vi først kan rekognoscere i løbsområderne og markere de enkelte poster, når vi er ankommet til Færøerne. Selv om de efterhånden er kendt med forholdene, så vil der altid blive flyttet

poster, inden banerne er endeligt på plads. Dernæst kommer korttryk og om vi kan få teknik og internet til at fungere. Det har vi 5 dage til at få styr på efter vores ankomst....

Dertil kommer den omfattende logistik med planlægning af rejse og indkvartering, samt de mange udflugter og logistikken i at få alle tandhjul til at passe sammen. At det endnu engang ser ud til at lykkedes, kan vi takke de mange fantastiske personer og lokale myndigheder på Færøerne for. Vi har endnu til gode at opleve, at noget ikke kan lade sig gøre. Tvært imod er standardvendingen, at "det skal vi nok få til at lykkedes". Den positive tilgang til udfordringer smitter, og vi er evigt taknemmelige for al den gæstfrihed, støtte og opbakning, som vi bliver mødt af overalt på Færøerne.

Derfor vil vi på vegne af arrangører og samtlige deltagere bringe en stor tak til Jer alle.

Stævneledelsen

SE UDGIVELSEN ONLINE

